



歡迎 Welcome

聖荷西華人天主堂 SAN JOSE CHINESE CATHOLIC MISSION

主曆2016年4月3日

彌撒地點: St. Clare Church - 941 Lexington St., Santa Clara, CA

Mailing Address: San Jose Chinese Catholic Mission 725 Washington Street, Santa Clara, CA 95050 <http://www.sjccc.org> 408-758-8917

Pastor : 歐維禮神父 Rev. Carlos Olivera
☎ 408-509-6960 ✉ fr.olivera@gmail.com

Other Important Contacts:

禮儀組(國) Mandarin Liturgy

施天寶 408 777-3565

禮儀組(英) English Liturgy

Joanne Chao 650-906-1456

成人慕道(國) RCIA in Chinese

鄒世亮 408 997-8524

成人慕道(英) RCIA in English

Sandy Chu sandychu@gmail.com

嬰兒領洗 Baby Baptism

周守華 408-517-0880

葬禮/婚禮 Funeral / Marriage Prep

歐維禮神父 408-509-6960

聖城通訊 HolyCity Magazine

詹紹慧 holycity2@sjccc.org

禮儀時間及地點 Liturgy Schedule

主日彌撒

國語 週日 9:00am 五街老人公寓
85 S. 5th St. San Jose (Jeanne D'Arc Manor)

粵語 週日 1:30pm St. Clare Church

國語 週日 3:00pm St. Clare Church

英文 週日 3:00pm St. Clare Church

平日彌撒

國語 週六 8:00am Ascension Church
12033 Miller Ave. Saratoga

明供聖體 Eucharistic Adoration

每月首週六 7:30pm St. Clare Church

和好聖事 Reconciliation

1. 每月首週六 明供聖體時

2. 國語 週日 2:30pm St. Clare Church

恭唸玫瑰經 Rosary Praying

國語 週日 4:14pm St. Clare 樓下教堂

主日奉獻二零一六年二月總額報告

年度目標(New Goal) \$ 170,000

每週目標 \$ 3,270

二月(四週)目標 \$ 13,080

二月奉獻總額 \$ 11,087

三月(四週)目標 \$ 13,080

感謝慷慨奉獻。歡迎使用Online Giving.

丙年復活第二主日 彌撒釋義

救恩之一：信仰（若二十 19-31）

今天福音記載了耶穌的兩次顯現，敘述多默宗徒從不相信到相信的變化。最後耶穌所說的兩句話，為我們是極其重要的：「因為你看見了我，才相信嗎？那些沒有看見而相信的，才是有福的」。

不論親眼目睹，或是沒有看見，我們對於基督的復活都得藉著相信而接受。為什麼呢？原來基督復活是天主的新創造和新救援；是天主創造和救援的能力，使耶穌從死亡進入天主自身永恆的生命境界裡。這樣的從人間進入永恆的工程，不是人看得見、聽得到、捉摸得住的；這是天主的行動，除非天主自己啟示並通傳，人是沒有能力肯定的。即使是宗徒，對於基督的復活，也是由於天主的啟示、通傳，才得以相信。

那麼宗徒什麼時候才相信呢？按照福音的記載，是在耶穌顯現的時候。耶穌生前似乎談論過自己的復活，不過在耶穌死後，宗徒並沒有立刻回憶起祂的話而相信，只有當天主透過基督的顯現，啟示給他們時，他們才真正相信；所以宗徒們是「看見了我，才相信」。值得我們注意的是看見和相信並不是同一件事。耶穌顯現，宗徒有了看見的經驗，不過四部福音都記載他們尚猶豫不決，真正促使他們相信的，實在是天主藉著基督復活，帶給他們啟示和光照。總之，必須倚靠天主直接啟示，肯定基督真的復活了，宗徒才確實地相信，不過他們相信，也得益於基督顯現的外在支持；假使天主沒有藉著基督復活，啟示並光照宗徒們，他們無法堅決地相信。

耶穌說：「因為你看見了我，才相信嗎？那些沒有看見而相信的，才是有福的。」可見不只是宗徒相信耶穌復活，我們所有的基督信徒都要如同他們一樣相信耶穌復活。那麼我們怎樣相信的呢？我們必須再三聲明，耶穌復活是天主的工程，除非天主自己啟示、通傳，人是沒有能力肯定的。為我們信者來說，是天主藉著教會的宣講，或者更好說，藉著臨在於教會宣講中的復活基督，啟示並光照我們的內心，我們才得以相信耶穌的復活。的確，教會的宣講是不可少的，不過由於耶穌復活是天主自己的工程，必須透過教會的宣講，領受天主藉著基督所傳遞的啟示，我們才能堅決地相信。為此，我們和宗徒一樣相信，一樣經由天主藉著復活基督給我們的光照而相信，所不同的是宗徒有基督顯現的經驗；在這經驗中，天主啟示給宗徒們；我們沒有親眼看見，而是依靠教會的宣講，在聆聽中天主啟示了我們。

講解到這裏，我們實在需要更進一層，說明一下相信，或者信仰。的確，相信是人的行為，是人自由地、無條件地、堅決地相信耶穌復活。但是根據我們已有的解釋，首先應當承認：在根源

上，信仰是天主的恩賜，是天主藉著復活基督所賜的恩寵。是由於天主啟示和光照，信者才相信的。所以信仰是來自天主的恩寵；基督復活了，因而在信者生命中產生新的遠景，從此他們對於宇宙和歷史，有了基督徒眼光的瞭解；在復活的基督內，信者相信天主創造和救援的工程已臻完成，他們自己的生命也有了新的方向和歸宿。

耶穌復活是基督宗教信仰的中心，也是信仰其他部分的基礎，因為根據這個基礎，教會對於天主、人類、宇宙萬物，有了自己特殊的觀點。信者之所以相信，正是基督復活給予信者的恩寵。天主藉著祂，啟示並光照了信者，賞賜他們因著耶穌復活，而對宇宙和歷史，產生了新的見解，「舊的已成過去，看，都成了新的」。

摘自輔仁大學神學院禮儀研究中心 SUNDAY LITURGY
張春申神父 著

《活動及通告》

教宗方濟各 2016 年四月 福傳祈禱意向

總意向：為小農戶

願小農戶所付出的勞力，能獲得相稱的報酬。

福傳意向：為非洲的基督徒

願非洲的基督徒能在政治與宗教的衝突中，為在耶穌基督內的愛與信仰作見證。

Annual Diocesan Appeal (ADA) 2016

我們 2016 年教區年度集款最終統計數字為 \$22,175，感謝所有踴躍參與支持的家庭。

道理班 CM 2016-2017 註冊開始 3/2- 5/22

聖心學校道理班於 3/22 正式接受註冊，請填寫網絡表格儘快註冊。

疏效平信仰加油站 4/9

主題：你們到賣油的那裏去，為自己買油罷！（瑪二五 9）

對象：教友、非教友、及渴望認識天主者

時間：4/9 Saturday 10AM - 5PM

地點：St. Clare's Church (Parish Hall)

主領 / 主講：主僕疏效平

報名：上網填寫登記表，或者聯繫

疏何嫻 408-394-2878 or rosa@m4christ.net

黃綺霞 408-770-2818 or chihsiahuang@gmail.com

午餐費 8 元，如需要訂購敬請在報名時通知。

為方便準備及統計人數，鼓勵先報名。

分享天主教式的福傳 4/14, 5/12

聖保祿宗徒說："我不傳福音，我就有禍了"，是真的嗎？可是又如何向周圍的親友傳福音呢？其實福傳並沒有想像中那麼難！歡迎來聽跟隨艾立勤神父福傳八年，並獲靈修碩士的講師來分享福傳理念。

時間：每月第二週四，4/14, 5/12 早上十點至十二點

地點：725 Washington St. Santa Clara,
St Clare Church rectory 會議室。

講師：楊彤芳

北美華人天主教使徒大會 10/7-10/9

由北加州華人團體主辦，即日接受報名至 8/30 止。這是與我們每個人息息相關的大事情，請踴躍參與，並積極為此祈禱。詳情請上網查閱，或者參閱大會官方網站：<http://nacca.sfchinesecatholic.org/>

免費球票

The Serra Club of Santa Clara will be sponsoring a Family Game Night with the San Jose Giants vs. the Lake Elsinore Storm at the Municipal Stadium in San Jose on Saturday, May 6, 2016. Tickets are FREE and can be picked up at parish office.

財務委員會簡介

財務委員會是依教區規定所成立，每一位成員都有他（她）負責的工作，而執行的方式則依照教區所頒定的細則。

財務委員會分為三個執行小組：

1. 財務報表組 (Financial Reporting),
2. 收款組 (A/R),
3. 付款組 (A/P).

財務委員會每季召開一次會議，討論上季度財務狀況及重要相關議題。

財務委員會成員

- 財務委員會主席：王樹治
- 財務報表組 Financial Reporting:
李嘉安, Kevin Wang, 何正心
and 十位數款員 (共五組)
- 收款組 A/R: 許清芬, 張潔明, 陳寶蓮
- 付款組 A/P: 高愛華, 姚嘉旻, 蔣文怡

